

「スコットランド独立キャンペーン」 2012年05月26日(土)のニュースカテゴリ: 国際

英文: [Scotland](#)'s largest [regional political party](#) has launched a campaign to gain support for the region's [independence](#) from [Britain](#).

On Friday, more than 600 people took part in a [rally](#) organized by the Scottish [Nationalist](#) Party in Edinburgh.

( Alex Salmond / Scottish First Minister )

"I want Scotland to be [independent](#), not because I think we are better than any other country, but because I know that we are as good as any other country. Like these other nations, our future, resources, and our success should be in our own hands."

Scotland formed a [union](#) with [England](#) more than 300 years ago to become part of Britain.

Oil [reserves](#) in the North Sea and the development of wind power and other [renewable](#) energy sources led some people to think that Scotland can be economically independent.

However, [cautious](#) views persist, and the latest [opinion poll](#) shows that only about 30 percent of the people support the region's independence.

The Scottish Nationalist Party is planning to hold a [referendum](#) in two years to win support for independence and start negotiating with the central government.

---

**和訳 Wayaku:** スコットランド最大の地方政党が、スコットランドのイギリスからの独立に支持を求める運動を始めました。

「スコットランド民族党」が金曜日(5月25日)にエディンバラで開いた集会には600人を超える人々が参加し、サモンド党首が「私がスコットランドの独立を望むのは、私たちが他の国よりも優れていると考えているからではなく、他のどの国とも同じくらい素晴らしいことを知っているからです。これら他の国々のように、私たちの将来や資源、そして成功は私たちの手に委ねられるべきなのです」と演説しました。

スコットランドは300年以上前にイングランドと連合して、イギリスの一部になりましたが、北海の石油資源のほかに、風力発電などの再生可能エネルギーの開発が進んだことから、スコットランドは経済的に自立することが可能だと考える人が出てきています。その一方で慎重な見方も根強く、最新の世論調査では独立を支持する人はおよそ30パーセントにとどまっています。

「スコットランド民族党」は2年後に住民投票を実施する計画で、独立への支持を獲得して中央政府との交渉に入りたい考えです。

---

**Discussion.** Talk about the following:

- Are there things in the article that are not clear with you?  
(Are there any parts you don't understand?)
  - Give a summary or main point of the news article.
  - What did you find most surprising in the article?
  - Can you tell me anything else you already knew about this story?
  - Please choose 3 of the key words or new words and use each one in a sentence.
- 

## Today's vocabulary – **independent**

独立して、自立して

ほかのものや人に依存せず「独立して」いる状態です。

independent の核となっているのは、depend (頼りにする、依存する) という語です。dependent で形容詞となり、「依存して」です。in- (否定) を付けた independent は「依存していない」「独立して」で、名詞形は independence (独立) です。

人の性格について independent と言えば、「他人に頼らず自主的に行動する」「自立心が強い」ことになります。

選挙での「無所属候補」は an independent candidate で、政党とは特に関係がありません。

国際関係での an independent state は「独立国」で、ほかの国の植民地や属領などではありません。アメリカの「独立宣言」(1776年) は the Declaration of Independence で、イギリスから独立しました。

**例文:** When did you become financially independent from your parents?

いつ両親から経済的に自立しましたか？

\*Try students to make a sentence. \* Ask student to make their own sentence for this word. Check and correct these then let them memorize them. Then the student must repeat it many times until she/he can say it without looking at the sentence.